

叶兴阳

双语音标有声读物

叶兴阳
英语教育创始人
双音阅读教育创始人

中国英语教育协会副会长
中国英语教育协会理事
中国英语教育协会常务理事

双语音标 阅读创始人

注音阅 读英语 教育之父

叶兴阳

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作二十余年，具有丰富的教学经验和深厚的学术造诣。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作二十余年，具有丰富的教学经验和深厚的学术造诣。他致力于英语教育的研究和改革，提出了许多创新的观点和教学方法，对英语教育的发展产生了深远的影响。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作二十余年，具有丰富的教学经验和深厚的学术造诣。他致力于英语教育的研究和改革，提出了许多创新的观点和教学方法，对英语教育的发展产生了深远的影响。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作二十余年，具有丰富的教学经验和深厚的学术造诣。他致力于英语教育的研究和改革，提出了许多创新的观点和教学方法，对英语教育的发展产生了深远的影响。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作二十余年，具有丰富的教学经验和深厚的学术造诣。他致力于英语教育的研究和改革，提出了许多创新的观点和教学方法，对英语教育的发展产生了深远的影响。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作二十余年，具有丰富的教学经验和深厚的学术造诣。他致力于英语教育的研究和改革，提出了许多创新的观点和教学方法，对英语教育的发展产生了深远的影响。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作二十余年，具有丰富的教学经验和深厚的学术造诣。他致力于英语教育的研究和改革，提出了许多创新的观点和教学方法，对英语教育的发展产生了深远的影响。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作二十余年，具有丰富的教学经验和深厚的学术造诣。他致力于英语教育的研究和改革，提出了许多创新的观点和教学方法，对英语教育的发展产生了深远的影响。

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：叶兴阳

内容来源：公共领域英文原著

适用对象：英语学习者、教师、研究者

版本日期：2025 年

目录

共 1 个章节

1. 亚伯拉罕·林肯著作中的语录(quotes And Images From The Writings Of) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

亚伯拉罕·林肯著作中的语录(Quotes and Images from the Writings of)

第1/1页

[lɪŋk] [tuː; tə][ðə; ði][əˈrɪdʒən(ə)][,ert̩ tiː em ˈel] [faɪl] :
LINK TO THE ORIGINAL HTML FILE :
关联 到 这 原来的 HTML 文件 :

原始HTML文件链接:

[ðɪs] [ˈiːbʊk] [hæz; həz] [bɪn] [rɪˈfɔːrmætɪd] [fɔːr; fər] [ˈbetər] [əˈpɪərəns] [ɪn][ˈmoʊbəl] [ˈvjuːəz] [sʌtʃ]
This Ebook Has Been Reformatted For Better Appearance In Mobile Viewers Such
这 电子书 有 到过 重新格式化 为了 更好的 外貌 在 移动的 观众 这样的
[æz; əz] [ˈkɪndlz] [ænd; ənd] [ˈlðər] .
As Kindles And Others .
作为 Kindle 和 其他的 :

为了在 Kindle 等移动设备上获得更好的显示效果，这本电子书已经过重新排版。

[ðə; ði][əˈrɪdʒən(ə)][ˈfɔːrmæt] , [wɪt̩] [ðə; ði][ˈedɪtər] [brɪˈliːvz] [hæz; həz][ə; eɪ] [mɔːr] [əˈtræktɪv] [əˈpɪərəns]
The Original Format , Which The Editor Believes Has A More Attractive Appearance
这 原来的 格式 , 哪个 这 编辑 相信 有 一个 更多的 吸引人的 外貌
[fɔːr; fər][ˈlæptɒps][ænd; ənd] [ˈlðər] [kəmˈpjuːtərz] ,
For Laptops And Other Computers ,
为了 笔记本电脑 和 其他 计算机 ,

编辑认为，原始格式对于笔记本电脑和其他计算机来说外观更具吸引力。

[meɪ] [biː; bi] [vjuːd] [baɪ] [ˈklɪkɪŋ] [ɑːn] [ðɪs] [bɑːks] .
May Be Viewed By Clicking On This Box .
可能 是 已查看 经过 点击 在 这 盒子 :

点击此框即可查看。

[ˈeɪbrəhæm] [ˈlɪŋkən]
ABRAHAM LINCOLN
亚伯拉罕 林肯

亚伯拉罕·林肯

[ɪnˈkluːdɪd] [hɪr] [ɑːr; ər][kwəʊˈteɪʃənz][ænd; ənd] [ˈrefrənsɪz] [tuː; tə][ˈsʌbdʒekts][ɪn][ðə; ði] [ert̩] [ˈvɑːljəmz]
Included here are quotations and references to subjects in the eight volumes
包括 这里 是 引文 和 参考 到 主题 在 这 八 卷
[ʌv; əv] " [ðə; ði] [ˈraɪtɪŋz] [ʌv; əv][ˈeɪbrəhæm] [ˈlɪŋkən] " .
of " The Writings of Abraham Lincoln " .
的 " 这 著作 的 亚伯拉罕 林肯 " :

这里收录了《亚伯拉罕·林肯文集》八卷本中的引文和相关主题的参考文献。

[,aɪ ˈtiː] [brɪˈɡɪnz] [wɪð; wɪθ][hɪz; ɪz][fɜːrst][pəˈlɪtɪk(ə)l] [əˈdres] [ɪn] - [ænd; ənd][ˈendz][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][ˈheɪstɪli]
It begins with his first political address in 1832 and ends with a hastily
它 开始 和 他的 第一的 政治的 地址 在 - 和 结束 和 一个 草草
[skrɔːld] [noʊt̩][ɑːn][ðə; ði] [deɪ] [ʌv; əv][hɪz; ɪz] [əˌsæsɪˈneɪʃ(ə)n]
scrawled note on the day of his assassination .
潦草的 笔记 在 这 天 的 他的 暗杀 :

它以他 1832 年的首次政治演讲开始，以他遇刺当天匆匆写下的一张便条结束。

[aɪˈtiː][ɪz][hoʊpt][ðæt][ðə;ði][dɪˈzaɪn][ʌv;əv][ðə;ði][peɪdʒ][wɪð;wɪθ][kwəʊˈteɪʃənz][ˈskroʊlɪŋ][daʊn][əˈlɔːŋ]
It is hoped that the design of the page with quotations scrolling down along
它是希望那这设计的这页和引文滚动向下沿着
[ðə;ði][saɪd][ʌv;əv][ˈveriəs][stiːl][ɪnˈgreɪvɪŋ][ænd;ənd][ˈfəʊtəɡræfs][ʌv;əv][ðɪs][ɡreɪt][mæn][maɪt]
the side of various steel engravings and photographs of this great man might
这边的各种各样的钢雕刻和照片的这伟大的男人可能
[ɡɪv][ðə;ði][wɜːrdz][ə;eɪ][ˈɡreɪtər][ˈɪmpækt].
give the words a greater impact.
给这字一个更大的影响。

希望页面设计能让引言沿着这位伟人的各种钢版画和照片向下滚动，从而使文字产生更大的冲击力。

[diː]. [ˈdʌbljuː].
D ∴ **W** ∴
D ∴ W ∴

DW

- , - [slervz][ɑːr;ər][naʊ][ɪn][ðə;ði][juˈnaɪtɪd][sterts][ˈmɪləteri]
100 , 000 slaves are now in the United States military
- , - 奴隶是现在在这团结的各州军队

目前美国军队中有10万名奴隶。

[ˈsɜːrvɪs]
service
服务

服务

[əˈbɒlɪʃ][ˈsleɪvəri][ɪn][ˈwɑːʃɪŋtən], [diːˈsiː]
Abolishing slavery in Washington , DC
废除奴隶制在华盛顿 , 华盛顿特区

在华盛顿特区废除奴隶制

[ˈeɪbrəhæm][ɔːr]"[ˈeɪbrəm]
Abraham or " Abram
亚伯拉罕 或者 " 亚伯兰

亚伯拉罕或“亚伯兰”

"[ækt][ɪn][sʌtʃ][ə;eɪ][ˈmænər][æz;əz][tuː;tə][kriːɪt][noʊ][bæd][ˈfiːlɪŋ]
" **Act in such a manner as to create no bad feeling**
" 行为在 这样的 一个 方式 作为 到 创造 不 坏的 感觉

行事方式应避免造成任何不良情绪。

[əˈfektɪd][kənˈtempt][ʌv;əv][rɪˈfaɪnmənt]
Affected contempt of refinement
做作的 鄙视 的 精炼

对精致的矫揉造作的蔑视

[ɔːl][noʊ][wer][hiː;hi][went][ɪn][æt;ət];[kɑːnt][tel][wer][hiː;hi]
All know where he went in at ; can't tell where he
全部 知道 在哪里 他 去 在 在 ; 不能 告诉 在哪里 他

大家都知道他从哪里进去的；但说不清他到底是从哪里进去的。

[wɪl][kʌm][aʊt][æt;ət]
will come out at
将要 来 出去 在

将会公布

[ɔːl][əˈɡriːd][ɑːn][ðɪs][ɪkˈsept][saʊθ][ˌkærəˈleɪnə][ænd;ənd][ˈdʒɔːrdʒə]
All agreed on this except South Carolina and Georgia
全部 同意 在这 除了 南 卡罗莱纳 和 乔治亚州

除南卡罗来纳州和佐治亚州外，其他各州都同意这一点。

[ænd; ɐnd][ðə; ði][wɔːr] [keɪm]
And the war came
和 这 战争 来了

战争爆发了。

[æz; əz][aɪ] [wʊd] [nɑːt][biː; bi][ə; eɪ] [slɛv] , [soʊ][aɪ] [wʊd] [nɑːt][biː; bi][ə; eɪ]
As I would not be a slave , so I would not be a
作为 我 会 不是 是 一个 奴隶 , 所以 我 会 不是 是 一个
既然我不想做奴隶, 我也不想成为.....

[ˈmæstər]
master
掌握

掌握

[æsk][ʌv; əv][juː; jʊ] [ˈmɪləteri] [sək'ses] , [ænd; ɐnd][aɪ] [wɪl] [rɪsk][ðə; ði]
Ask of you military success , and I will risk the
问 的 你 军队 成功 , 和 我 将要 风险 这
如果你向我索取军事上的成功, 我将冒这个险。

[ˌdɪk'tetərʃɪp]
dictatorship
专政

专政

[bæd]['prɒmɪsɪz] [ɑːr; ər] [ˈbetər] [ˈbroʊkən][ðæn; ðən] [kept]
Bad promises are better broken than kept
坏的 承诺 是 更好的 破碎的 比 保留
坏的承诺与其信守, 不如违背。

[ˈbetər] [fɔːr; fər][ðer; ðər] [oʊn] [ɡʊd] [ðæn; ðən] [ɪf] [ðeɪ] [hæd; həd] [biːn]
Better for their own good than if they had been
更好的 为了 他们的 自己的 好的 比 如果 他们 有 到过
对他们自身而言, 这比他们曾经是更好的选择。

[sək'sesf(ə)l]
successful
成功的

成功的

[ˈbɔɪlɪŋ] [ðə; ði] [ˈʃædɔʊ] [ʌv; əv][ə; eɪ] [ˈpɪdʒɪn] [ðæt] [hæd; həd] [stɑːrvd]
Boiling the shadow of a pigeon that had starved
沸腾 这 阴影 的 一个 鸽子 那 有 饥饿
煮沸一只饿死的鸽子的影子

[tuː; tə] [deθ]
to death
到 死亡

死亡

[bred] [ðæt] [hɪz; ɪz] [oʊn] [hændz][hæv; həv] [ɜːrnd]
Bread that his own hands have earned
面包 那 他的 自己的 双手 有 获得
这是他亲手挣来的面包

[keɪm] [ˈfɔːrwərd][ænd; ɐnd] [meɪd] [ə; eɪ][ˈvɜːrtʃuː][ʌv; əv] [nə'sesəti]
Came forward and made a virtue of necessity
来 向前 和 制成 一个 美德 的 必要性
挺身而出, 化危为机。

[ˌkɑːlənə'zeɪʃ(ə)n]
Colonization
殖民化

殖民化

[ˈkɑ:mən] [raɪt] [ʌv; əv][hju:ˈmænəti]
Common right of humanity
常见的 正确的 的 人类

人类共同权利

[ˈkɒmpenseɪtɪd] [ɪ,mænsəˈpeɪ(ə)n]
Compensated Emancipation
补偿 解放

补偿性解放

[kənˈspɪrəsi] [tu:; tə] [pərˈpetʃueɪt] [ænd; ənd] [ˈnæʃnəlaɪz] [ˈsleɪvəri]
Conspiracy to perpetuate and nationalize slavery
阴谋 到 延续 和 收归国有 奴隶制

旨在延续和全国化奴隶制的阴谋

[ˌkɑ:nstrɪˈtu:ʃn] [əˈlu:dz] [tu:; tə][ˈsleɪvəri] [θri:] [taɪmz]
Constitution alludes to slavery three times
宪法 暗示 到 奴隶制 三 时代

宪法三次提及奴隶制

[kʊd; kəd][nɑ:t] [əˈfɔ:rd] [tu:; tə] [meɪk] [ˈmʌni]
Could not afford to make money
可以 不是 买得起 到 制作 钱

赚不到钱

[ˈkaʊntərfaɪt] [ˈlɑ:dʒɪk]
Counterfeit logic
伪造 逻辑

伪造逻辑

[kraɪm] [tu:; tə] [tel] [hɪm; ɪm] [ðæt] [hi:; hi][ɪz] [fri:] !
Crime to tell him that he is free !
犯罪 到 告诉 他 那 他 是自由的！

犯罪是为了告诉他他自由了！

[ˈdeɪndʒər][ʌv; əv][θɜ:rd] - [ˈpɑ:rtɪz]
Danger of third - parties
危险 的 第三 - 各方

第三方风险

[dɪˈklerɪŋ] [ðə; ði][ˈæfrɪkən] [sleɪv] [treɪd] [ˈpaɪrəsi]
Declaring the African slave trade piracy
声明 这 非洲 奴隶 贸易 海盗行为

宣布非洲奴隶贸易为海盗行为

[dəˈrekt] [waɪl] [əˈpiəriŋ] [tu:; tə][əˈbeɪ]
Direct while appearing to obey
直接的 尽管 出现 到 服从

表面上服从，实则直接

[dɜ:rdʒ][ʌv; əv][wʌn] [hu:] [hæz; həz][noʊ][ˈtaɪt(ə)][tu:; tə][hɪmˈself]
Dirge of one who has no title to himself
挽歌 的 一 WHO 有 不 标题 到 他自己

一首献给无权者的挽歌

[dɪˈstɪŋkʃn] [brɪˈtwi:n] [ə; eɪ] [ˈpɜ:rpəs] [ænd; ənd][æn; ən] [ˌekspekˈteɪʃn]
Distinction between a purpose and an expectation
区别 之间 一个 目的 和 一个 期待

区分目的和期望

[dəʊnt] [θɪŋk] [ˌaɪ ˈti:] [wɪl] [du:][hɪm; ɪm][ə; eɪ][brɪt][ʌv; əv] [gʊd] [ˈi:ðər]
Don't think it will do him a bit of good either
不 思考 它 将要 做 他 一个 少量 的 好的 任何一个

我觉得这对他也没什么好处。

[ˈdrɛd] [ˈskɒt]
Dred Scott
德雷德 斯科特

德雷德·斯科特

[enˈdevərɪŋ] [tuː; tə] [bloʊ] [ʌp] [ə; eɪ] [stɔːrm] [ðæt] [hiː; hi] [meɪ]
Endeavoring to blow up a storm that he may
努力 到 吹 向上 一个 风暴 那 他 可能

他试图掀起一场风暴，以便他能够

[raɪd] [əˈpɑːn]
ride upon
骑 之上

骑乘

[ˈestɪmeɪtɪd] [æz; əz] [mɪr] [bruːts] — [æz; əz] [ˈraɪt(ə)l] [ˈprɔːpərti]
Estimated as mere brutes — as rightful property
估计的 作为 仅仅 野蛮人 — 作为 正当的 财产

被视为牲畜——作为合法财产

[ɪˈvents] [kənˈtroʊl] [em ˈiː] ; [aɪ] [ˈkænəːt] [kənˈtroʊl] [ɪˈvents]
Events control me ; I cannot control events
活动 控制 我 ; 我 不能 控制 活动

事件控制着我，我无法控制事件。

[ˌekspləˈneɪʃənz] [ɪkˈsplænətɔːri] [ʌv; əv] [ˌekspləˈneɪʃənz] [ɪkˈspleɪnd]
Explanations explanatory of explanations explained
解释 解释性 的 解释 解释

对解释的解释的解释

[fəˈmɪliəraɪz] [jɔːrˈselvz] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [tʃeɪnz] [ʌv; əv] [ˈbɑːndɪdʒ]
Familiarize yourselves with the chains of bondage
熟悉 你们自己 和 这 链条 的 束缚

熟悉一下奴役的锁链吧。

[ˈfɑːðɜːz] [rɪˈkwest] [fɔːr; fər] [ˈmʌni]
Father's request for money
父亲的 要求 为了 钱

父亲请求借钱

[ˈfiːmeɪl] [spaɪ]
Female Spy
女性 间谍

女间谍

[fɜːrst] [ˈoʊvɜːtʃʊrz] [fɔːr; fər] [səˈrendər] [frʌm; frəm] [ˈdeɪvɪs]
First Overtures for Surrender from Davis
第一的 序曲 为了 投降 从 戴维斯

戴维斯的《投降序曲》

[faɪv] - [stɑːr] [ˈmʌðər]
Five - star Mother
五 - 星星 母亲

五星级母亲

[fəˈbɪdz] [ðə; ði] [ˈmæərɪŋ] [ʌv; əv] [waɪt] [ˈpiːp(ə)l] [wɪð; wɪθ] [ˈniːgrəʊz]
Forbids the marrying of white people with negroes
禁止 这 结婚 的 白色的 人们 和 黑人

禁止白人与黑人通婚

[fərˈevər] [fərˈbɪd] [ðə; ði] [tuː] [ˈreɪsɪz] [ˈlɪvɪŋ] [təˈgeðər]
Forever forbid the two races living together
永远 禁止 这 二 种族 活的 一起

永远禁止这两个种族共存

[fɔːrt] [ˈpɪləʊ] [ˈmæsəkər]
Fort Pillow Massacre
堡 枕头 屠杀

皮洛堡大屠杀

[fɔːr] [skɔːr] [ænd; ənd][ˈsev(ə)n] [ˈjɪrz] [əˈɡoʊ]
Four Score and Seven Years Ago
四 分数 和 七 年 前

八十七年前

[ˈfræŋkli] [ðæt] [aɪ][,eɪ ˈem][nɑːt][ɪn][ˈfeɪvər][ʌv; əv][ˈniːɡroʊ]
Frankly that I am not in favor of negro
坦率地说 那 我 是 不是 在 偏爱 的 黑人

坦白说，我并不赞成黑人。

[ˈsɪtɪzənʃɪp]
citizenship
国籍

国籍

[friː] [ɔːl][ðə; ði] [sleɪvz] , [ænd; ənd][send][ðəm; ðəm][tuː; tə][laɪˈbɪriə]
Free all the slaves , and send them to Liberia
自由的 全部 这 奴隶 , 和 发送 他们 到 利比里亚

释放所有奴隶，并将他们送往利比里亚

[ˈfjuːdʒətɪv] [sleɪv] [lɔː]
Fugitive Slave law
逃犯 奴隶 法律

逃奴法

[ˈfɜːrðər] [deməˈkrætɪk][ˈpɑːrti][ˈkrɪtɪsɪzəm]
Further Democratic Party Criticism
更远 民主 派对 批评

对民主党的进一步批评

[ˈdʒen(ə)rəl][grænt][ɪz][ə; eɪ][ˈkoupiəs] [ˈwɜːrkər]
General Grant is a copious worker
一般的 授予 是 一个 丰富 工人

格兰特将军是一位勤劳的工人。

[ˈdʒen(ə)rəl] [məˈkleɪlənz] [ˈtaɪərd] [ˈhɔːrsɪz]
General McClellan's Tired Horses
一般的 麦克莱伦的 疲劳的 马匹

麦克莱伦将军的疲惫战马

[get] [əˈlɔːŋ] [wɪˈðaʊt] [ˈmeɪkɪŋ] [ˈiːðər] [sleɪvz] [ɔːr]
Get along without making either slaves or
得到 沿着 没有 制作 任何一个 奴隶 或者

既不奴役任何人，也不制造奴隶。

[waɪvz] [ʌv; əv] [ˈniːɡrəʊz]
wives of negroes
妻子们 的 黑人

黑人的妻子

[ˈdʒɪndʒərbred]
Gingerbread
姜饼

姜饼

[ɡɑːd] [geɪv] [hɪm; ɪm][bʌt; bət][ˈlɪt(ə)l] , [ðæt] [ˈlɪt(ə)l][let][hɪm; ɪm][ɪnˈdʒɔɪ]
God gave him but little , that little let him enjoy
上帝 给予 他 但 小的 , 那 小的 让 他 享受

上帝只给了他很少的东西，但这点东西却让他享受到了快乐。

[ˈɡʌvərnmənt] [ˈkænɑ:t] [ɪnˈdʊr] [ˈpɜ:rmənəntli] [hæf] [sleɪv]
Government cannot endure permanently half slave
政府 不能 忍受 永久的 一半 奴隶

政府无法长期容忍半奴隶制。

[ænd; ənd][hæf] [fri:]
and half free
和 一半 自由的

半价

[ˈɡʌvərnmənt] [wʌz; wəz] [meɪd] [fɔ:r; fər][ðə; ði] [waɪt] [ˈpi:p(ə)l]
Government was made for the white people
政府 曾是 制成 为了 这 白色的 人们

政府是为白人建立的。

[grænt] — [ˈveri] [ˈmi:gər] [ˈraɪtər] [ɔ:r] [ˈtelɪɡræfər]
Grant — very meager writer or telegrapher
授予 — 非常 微薄 作家 或者 电报员

格兰特——一个非常平庸的作家或电报员

[ˈgrænts] [ɪkˈsklu:ʒn] [ʌv; əv][ə; eɪ] [ˈnu:zpeɪpər] [rɪˈpɔ:rtər]
Grant's Exclusion of a Newspaper Reporter
格兰特 排除 的 一个 报纸 记者

格兰特排除报社记者

[grəˈtu:ɪtəs] [hɑ:ˈstɪləti]
Gratuitous Hostility
无偿的 敌意

无端敌意

[hɑ:rd][tu:; tə][əˈfɜ:rm][ə; eɪ] [ˈnegətɪv]
Hard to affirm a negative
难的 到 确认 一个 消极的

很难肯定否定句

[haʊs] [dɪˈvaɪdɪd] [əˈɡenst] [ɪtˈself] [ˈkænɑ:t] [stænd]
House divided against itself cannot stand
房子 分割 反对 本身 不能 站立

分裂的房子无法屹立。

[aɪ][kɑ:nt] [sper] [ðæt] [mæn] , [hi:; hi] [faɪts] !
I can't spare that man , he fights !
我 不能 空闲的 那 男人 , 他 战斗 !

我不能放过那个人，他会打架！

[aɪ][mʌst; məst] [seɪ] [aɪ][du:][nɑ:t] [θɪŋk] [maɪˈself] [fɪt] [fɔ:r; fər]
I must say I do not think myself fit for
我 必须 说 我 做 不是 思考 我 合身 为了

我必须说，我并不认为自己适合.....

[ðə; ði] [ˈprezɪdənsi]
the Presidency
这 总统职位

总统

[aɪ] [ˈɔ:θəraɪz] [noʊ] [ˈba:ɡɪnz] [ænd; ənd] [wɪl] [bi:; bi] [baʊnd] [baɪ] [nʌn]
I authorize no bargains and will be bound by none
我 授权 不 特价商品 和 将要 是 边界 经过 没有任何

我不批准任何交易，也不会受任何交易约束。

[aɪ][ʃæl; ʃəl][ɡoʊ][tu:; tə][ðə; ði] [wɔ:l] [fɔ:r; fər] [bred] [ænd; ənd] [mi:t]
I shall go to the wall for bread and meat
我 将 去 到 这 墙 为了 面包 和 肉

我要去城墙边讨面包和肉。

[aɪ][laɪk][ðə; ði][ˈsɪstəm][wɪt][lets][ə; eɪ][mæn][kwɪt]
I like the system which lets a man quit
我 喜欢 这 系统 哪个 让我们 一个 男人 辞职

我喜欢允许男性辞职的制度。

[wen][hi; hi][ˈwɒnts][tu; tə]
when he wants to
什么时候 他 想要 到

当他想的时候

[aɪ,dɪ:ələˈzeɪʃn][wɪt][soʊ][ˈi:zəli][rʌnz][ˈɪntu:][ðə; ði]
Idealization which so easily runs into the
理想化 哪个 所以 容易地 跑步 进入 这

理想化很容易陷入困境

[ˈkɑ:mənpleɪs]
commonplace
平凡

平凡

[ɪf][ðə; ði][maɪˈnɔ:ɾəti][wɪl][nɑ:t][ækwiˈes],
If the minority will not acquiesce,
如果 这 少数民族 将要 不是 默许 ,

如果少数派不肯妥协，

[ðə; ði][məˈdʒɔ:ɾəti][mʌst; məst]
the majority must
这 多数 必须

多数人必须

[ɪf][ˈsleɪvəri][ɪz][nɑ:t][rɔ:ŋ], [ˈnʌθɪŋ][ɪz][rɔ:ŋ]
If slavery is not wrong, nothing is wrong
如果 奴隶制 是 不是 错误的 , 没有什么 是 错误的

如果奴隶制没有错，那就没有什么错。

[ɪf][ju; jʊ][du:][nɑ:t][laɪk][hɪm; ɪm], [let][hɪm; ɪm][əˈloʊn]
If you do not like him, let him alone
如果 你 做 不是 喜欢 他 , 让 他 独自的

如果你不喜欢他，就别理他。

[ˈɪlz][ju; jʊ][flaɪ][frʌm; frəm][hæv; həv][noʊ][ˈri:əl][ɪgˈzɪstəns]
Ills you fly from have no real existence
疾病 你 飞 从 有 不 真实的 存在

你所逃避的疾病并不存在。

[ɪn][ðə; ði][kɔ:rs][ʌv; əv][ˈʌltɪmət][ɪkˈstɪŋk(ə)n]
In the course of ultimate extinction
在 这 课程 的 最终的 灭绝

在最终灭绝的过程中

[ˌɪrɪˈspɑ:nsəb(ə)l][ˈnu:zpeɪpər][rɪˈpɔ:təz][ænd; ənd][ˈeditəz]
Irresponsible Newspaper Reporters and Editors
不负责任 报纸 记者 和 编辑

不负责任的报纸记者和编辑

[ɪz][ðer; ðər][ɪn][ɔ:l][rɪˈpʌblɪk][ðɪs][ɪnˈherənt][ænd; ənd]
Is there in all republics this inherent and
是 那里 在 全部 共和国 这 固有 和

所有共和国都存在这种固有的、

[ˈfeɪt(ə)l][ˈwi:knəs]?
fatal weakness?
致命的 弱点 ?

致命的弱点？

[,aɪˈtiː][ɪz][bæd][tuː; tə][biː; bi] [pʊr]
It is bad to be poor
它 是 坏的 到 是 贫穷的

贫穷是不好的。

[dʒaɪbz][ænd; ənd] [sniəz] [ɪn] [pleɪs] [ʌv; əv][ˈɑːrgjʊmənt]
Jibes and sneers in place of argument
嘲讽 和 冷笑 在 地方 的 争论

以嘲讽和讥笑代替辩论。

[ˈdʒʌdʒɪz][ɑːr; ər][æz; əz] [ˈɑːnɪst] [æz; əz] [ˈðə] [men] ,
Judges are as honest as other men ,
法官 是 作为 诚实的 作为 其他 男人 ；

法官和其他人一样诚实。

[ænd; ənd][nɑːt] [mɔːr] [soʊ]
and not more so
和 不是 更多的 所以

不多不少，正是如此。

[dʒʌst] [liːv] [hɜːr; hər][əˈləʊn]
Just leave her alone
只是 离开 她 独自的

别管她了。

[ˈliːz] [ˈɑːrmi] , [ænd; ənd][nɑːt] [ˈrɪtmənd] , [ɪz][jʊr; jər] [truː]
Lee's army , and not Richmond , is your true
李氏 军队 ， 和 不是 里士满 ， 是 你的 真的

李将军的军队，而不是里士满，才是你真正的军队。

[əbˈdʒektɪv] [pɔɪnt]
objective point
客观的 观点

目标点

[ˈletər] [səˈdʒestɪŋ; səgˈdʒestɪŋ][ə; eɪ] [bɪrd]
Letter Suggesting a Beard
信 建议 一个 胡须

一封建议留胡子的信

[ˈlɪŋkənz] [ˌdefɪˈnɪʃn] [ʌv; əv] [dɪˈmɑːkrəsi]
Lincoln's Definition of Democracy
林肯的 定义 的 民主

林肯对民主的定义

[ˈloʊkəlaɪzd] [rɪˈpiːl] [ʌv; əv] [rɪt] [ʌv; əv][ˈhæbiːəs][ˈkɔːrpəs]
Localized Repeal of Writ of Habeas Corpus
本地化 废除 的 写 的 人身保护令 语料库

局部废除人身保护令

[ˈmæɪlɪs] [tʊːrd] [nʌn] , [wɪð; wɪθ] [ˈtʃærəti] [fɔːr; fər] [ɔːl]
Malice Toward None , with Charity for All
恶意 朝向 没有任何 ， 和 慈善 为了 全部

不怀恶意，心怀博爱

[mæn][ˈkænɑːt] [pruːv] [ə; eɪ] [ˈnegətɪv]
Man cannot prove a negative
男人 不能 证明 一个 消极的

人无法证明某件事没有发生。

[ˈmæsəkər] [ʌv; əv] [θriː] [ˈhʌndrəd] [ˈkɒlərd] [ˈsoʊldʒərz]
Massacre of Three Hundred Colored Soldiers
屠杀 的 三 百 有色 士兵

三百名黑人士兵惨遭屠杀

[ˈmen] [ˈɪnrəstɪd] [tuː; tə] [ˌmɪsʌndərˈstænd]
Men interested to misunderstand

男人 感兴趣的 到 误解

男人喜欢误解

[ˈmeksɪkoʊ]
Mexico

墨西哥

墨西哥

[ˈmɪd(ə)l] [graʊnd] [brɪˈtwiːn] [ðə; ði] [raɪt] [ænd; ənd][ðə; ði] [rɔːŋ] ? ?
Middle ground between the right and the wrong ? ?

中间 地面 之间 这 正确的 和 这 错误的 ? ?

介于正确与错误之间的中间立场？

[mɪˈzʊəri] [ˈkɑːmprəmaɪz]
Missouri Compromise

密苏里州 妥协

密苏里妥协案

[ˈmɪksɪŋ] [ʌv; əv] [blʌd] [baɪ][ðə; ði] [waɪt] [ænd; ənd] [blæk] [ˈreɪsɪz]
Mixing of blood by the white and black races

混合 的 血 经过 这 白色的 和 黑色的 种族

白种人和黑种人混血

[mɔːr] [ə; eɪ][mæn] [spiːks] [ðə; ði] [les] [hiː; hi][ɪz] [ʌndərˈstʊd]
More a man speaks the less he is understood

更多的 一个 男人 说话 这 较少的 他 是 理解

一个人说得越多，就越难被人理解。

[ˈmʌðər] [ʌv; əv] [faɪv] [sʌnz] [huː] [hæv; həv] [daɪd]
Mother of Five Sons Who Have Died

母亲 的 五 儿子们 WHO 有 死亡

五个儿子相继去世的母亲

[ˈmɪsɪz] . [ˈlɪŋkənz] [ˈreb(ə)l; rɪˈbel] [ˈbrʌðər] - [ɪn] - [lɔː] [kɪld]
Mrs . Lincoln's Rebel Brother - in - law Killed

太太 ； 林肯的 反叛 兄弟 - 在 - 法律 被杀

林肯夫人的叛军姐夫被杀

[niːd] [nɔːt][hæv; həv][hɜːr; hər][fɔːr; fər] [ˈiːðər] , [aɪ][kæn; kən][dʒʌst]
Need not have her for either , I can just

需要 不是 有 她 为了 任何一个 ， 我 能 只是

我不需要她，我完全可以

[liːv] [hɜːr; hər][əˈloʊn]
leave her alone

离开 她 独自的

别管她了

[niːdz] [nuː] [ˈtaɪərz][ɑːn][hɪz; ɪz] [ˈkæərɪdʒ]
Needs New Tires on His Carriage

需求 新的 轮胎 在 他的 运输

他的马车需要换新轮胎。

[ˈniːgroʊ] [truːps]
Negro Troops

黑人 军队

黑人部队

[ˈnevər] [stɜːr][ʌp] [ˌɪtrɪˈgeɪʃn]
Never stir up litigation

绝不 搅拌 向上 诉讼

千万不要挑起诉讼

[nu:z] [ʌv; əv][ˈgrænts] [ˈkæptʃər] [ʌv; əv] [ˈvɪksbɜːɡ]
News of Grant's Capture of Vicksburg
消息 的 格兰特 捕获 的 维克斯堡
格兰特攻占维克斯堡的消息

[noʊ] [rɔ:ŋ] [wɪˈðəʊt] [ɪts] [ˈremədi]
No wrong without its remedy
不 错误的 没有 它是 补救
没有补救措施就没有错误。

[noʊ][mæn][kæn; kən][bi:; bi][ˈsaɪlənt] [ɪf] [hi:; hi] [wʊd]
No man can be silent if he would
不 男人 能 是 沉默的 如果 他 会
如果一个人愿意，他不可能保持沉默。

[nɑ:t] [əˈpiəriŋ] [ɑ:n][ðə; ði] [əˈpɔɪntɪd] [ˈwedɪŋ] [deɪ]
Not appearing on the appointed wedding day
不是 出现 在 这 任命 婚礼 天
未在约定的婚礼当天出现

[nɑ:t][bi:; bi] [mʌtʃ] [əˈprest] [baɪ][ə; eɪ] [det] [wɪtʃ]
Not Be Much Oppressed by a Debt Which
不是 是 很多 受压迫者 经过 一个 债务 哪个
不要被债务压得太紧

[ðeɪ]
They
他们
他们

[oʊ] [tu:; tə] [ðəmˈselvz]
Owe to Themselves
欠 到 他们自己
他们对自己负有责任

[nɑ:t][ˈseldəm] [ˈræɡɪd] , [ˈju:zuəli; ˈju:zəli] [pætʃt] , [ænd; ənd]
Not seldom ragged , usually patched , and
不是 很少 破烂不堪 , 通常 已修补 , 和
常常破旧不堪，通常打着补丁，而且

[ˈɔ:lweɪz] [ˈʃæbi]
always shabby
总是 破旧
总是破旧

[nɑ:t][best][tu:; tə][swɑ:p] [ˈhɔ:rsɪz] [wen] [ˈkrɔ:sɪŋ] [ə; eɪ] [stri:m]
Not Best to Swap Horses When Crossing a Stream
不是 最好的 到 交换 马匹 什么时候 十字路口 一个 溪流
过溪流时最好不要换马

[ˈnʌθɪŋ] [ˈvæljuəb(ə)l][kæn; kən][bi:; bi][bɔ:st][baɪ] [ˈteɪkɪŋ] [taɪm]
Nothing valuable can be lost by taking time
没有什么 有价值的 能 是 丢失的 经过 采取 时间
花时间不会损失任何有价值的东西。

[wʌŋ] [bɔ:ŋ] [step] [rɪˈmu:vɪd] [frʌm; frəm] [ˈɑ:nɪst] [men]
One long step removed from honest men
一 长的 步 已移除 从 诚实的 男人
与诚实的人相去甚远

[ˈɔ:rdər] [ɪkˈspeliŋ] [ɔ:l][dʒu:z][frʌm; frəm][jʊr; jər] [dɪˈpɑ:rtmənt]
Order expelling all Jews from your department
命令 排出 全部 犹太人 从 你的 部门
下令将所有犹太人驱逐出你的部门

[ˈɔːrdər][ʌv; əv] [rɪˈtæliˈeɪʃn]
Order of Retaliation
命令 的 报复

报复令

[ɑːks] [dʒʌmpt] [hæf][ˈoʊvər][ə; ei] [fens]
Ox jumped half over a fence
牛 跳了起来 一半 超过 一个 栅栏

牛跳过了一半栅栏。

[ˈpɑːrd(ə)n]
Pardoned
赦免

赦免

[ˈpeɪtrənɑɪzɪŋ] [ɪf] [nɑːt] [kənˈtemptʃuəs] [kɑːndrɪˈsenʃn]
Patronizing if not contemptuous condescension
居高临下 如果 不是 轻蔑的 居高临下

居高临下，甚至带有轻蔑的傲慢

[peɪ] [ænd; ənd][send] [ˈsʌbstɪtjuːts]
Pay and send substitutes
支付 和 发送 替代品

支付费用并派遣替补

[piːs] [æt; ət] [ˈeni] [praɪs] [roʊz][ɑːn][ɔːl] [saɪdz]
Peace at any price rose on all sides
和平 在 任何 价格 玫瑰 在 全部 侧面

各方都争取到了不惜一切代价的和平。

[ˈprɪntɪŋ] [ˈmʌni]
Printing Money
印刷 钱

印钞

[ˈprɑːbəbli] [fərˈevər] [fərˈbɪd][ðər; ðər] [ˈlɪvɪŋ] [təˈgeðər]
Probably forever forbid their living together
大概 永远 禁止 他们的 活的 一起

或许永远禁止他们同居。

[ˈpʌblɪk] [əˈpɪnjən] [ɪn] [ðɪs] [ˈkʌntri] [ɪz] [ˈevriθɪŋ]
Public opinion in this country is everything
民众 观点 在 这 国家 是 一切

在这个国家，民意至关重要。

[rɪˈpiːl] [ʌv; əv][ðə; ði] [mɪˈzʊəri] [ˈkɑːmprəmaɪz]
Repeal of the Missouri Compromise
废除 的 这 密苏里州 妥协

废除密苏里妥协案

[rɪˈpiːl] [ʌv; əv][ðə; ði][ˈfjuːdʒətɪv] [sleɪv] [lɔː]
Repeal of the Fugitive Slave Law
废除 的 这 逃犯 奴隶 法律

废除《逃奴法》

[rɪˈpentəns] [brɪˈfɔːr] [fərˈɡɪvnəs]
Repentance before forgiveness
悔改 前 饶恕

悔改后才能得到宽恕

[rɪˈplaɪ][tuː; tə] [ˈsekrəteri] [ˈsuːədʒ] [ˌmeməˈrændəm]
Reply to Secretary Seward's Memorandum
回复 到 秘书 西沃德的 备忘录

对西沃德部长备忘录的回复

[ˌrɛvəˈluːʃənz] [ˈnevər][ɡoʊ] [ˈbækwərd]
Revolutions never go backward
革命 绝不 去 落后

革命永远不会倒退

[ˌrɛvəˈluːʃənz] [duː][nɑːt][ɡoʊ] [ˈbækwərd]
Revolutions do not go backward
革命 做 不是 去 落后

革命不会倒退

[raɪt] [tuː; tə] [iːt] [ðə; ði] [bred] [hiː; hi] [əːnz]
Right to eat the bread he earns
正确的 到 吃 这 面包 他 收入

他有权享用自己挣来的面包

[raɪt] [meɪks] [maɪt]
Right makes might
正确的 制作 可能

正义使力量

[sɪˈseʃn] [ɪz][ðə; ði] [ˈes(ə)ns] [ʌv; əv] [ˈænərki]
Secession is the essence of anarchy
脱离 是 这 本质 的 无政府状态

分裂是无政府状态的本质。

[ˈsuːəˌdz] [bɪd][fɔːr; fər] [ˈpaʊər]
Seward's Bid for Power
西沃德的 出价 为了 力量

西沃德的权力争夺

[ˈʃəːmənz] [mɑːrtʃ] [tuː; tə][ðə; ði] [siː]
Sherman's March to the Sea
谢尔曼的 行进 到 这 海

谢尔曼向大海进军

[ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [pərˈmɪtɪd] [tuː; tə] [kiːp] [ðə; ði][ˈlɪt(ə)l][hiː; hi][hæz; həz]
Should be permitted to keep the little he has
应该 是 允许 到 保持 这 小的 他 有

应该允许他保留他仅有的那点东西。

[sleɪv] - [ˈtreɪdərz]
Slave - traders
奴隶 - 交易员

奴隶贩子

[ˈsleɪvəri] [wʌz; wəz] [ˈrekəɡnaɪzd] , [baɪ] [saʊθ] [ænd; ənd] [nɔːrθ] [əˈlaɪk] ,
Slavery was recognized , by South and North alike ,
奴隶制 曾是 认可 , 经过 南 和 北 同样 ,

奴隶制在南方和北方都得到承认。

[æz; əz][æn; ən][ˈiːv(ə)]
as an evil
作为 一个 邪恶的

作为一种邪恶

[smɔːlɪst] [ɑːr; ər][ˈɔːf(ə)n][ðə; ði][moʊst] [ˈdɪfɪkəlt] [θɪŋz]
Smallest are often the most difficult things
最小 是 经常 这 最多 难的 事物

最小的事情往往是最难的。

[tuː; tə] [diːl] [wɪð; wɪθ]
to deal with
到 交易 和

处理

[ˈstɔːri] [ʌv; əv][ðə; ði][ɪ,mænsəˈpeɪ](ə)n][ˌprɑːkləˈmeɪ](ə)n]

Story of the Emancipation Proclamation

故事 的 这 解放 公告

《解放奴隶宣言》的故事

[ˈstraɪks]

Strikes

罢工

罢工

[səˈpresɪŋ] [ɔːl][ˌdekləˈreɪʃənz] [ðæt] [ˈsleɪvəri] [ɪz] [rɔːŋ]

Suppressing all declarations that slavery is wrong

抑制 全部 声明 那 奴隶制 是 错误的

压制所有谴责奴隶制错误的声明

[teɪk] [ədˈvaɪs][wɪð; wɪθ][ˈkændɪd] [ˈredɪnəs]

Take advice with candid readiness

拿 建议 和 坦率 准备就绪

坦诚地接受建议

[ˈteɪkɪŋ] [kə] [tuː; tə][kʌt][hɪz; ɪz] [ɪkˈspreʃənz] [kloʊz]

Taking care to cut his expressions close

采取 关心 到 切 他的 表达式 关闭

小心翼翼地将他的表情拍得十分清晰

[ðæt] [sʌm; səm][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [rɪtʃ] [ʃoʊz] [ðæt] [ˈʌðər] [meɪ]

That Some Should Be Rich Shows That Others May

那 一些 应该 是 富有的 演出 那 其他的 可能

有些人应该富有，这表明其他人可能.....

[bɪˈkʌm] [rɪtʃ]

Become Rich

变得 富有的

致富

[ðə; ði][ˈænɪm(ə)l][məʊst; məʊst][biː; bi] [ˈveri] [slɪm] [ˈsʌmwɛr]

The animal must be very slim somewhere

这 动物 必须 是 非常 苗条的 某处

这只动物的某个部位一定非常瘦。

[θɔːt] [ʌv; əv][ðer; ðər][maɪnd] — [ɑːrˈtɪkjuleɪtɪd][ɪn][hɪz; ɪz] [tʌŋ]

Thought of their mind — articulated in his tongue

想法 的 他们的 头脑 — 铰接式 在 他的 舌头

他用舌头表达了对他们想法的思考

[tuː] [ˈleɪzi] [tuː; tə][biː; bi] [ˈeniθɪŋ] [bʌt; bət][ə; eɪ] [ˈlɔːr]

Too Lazy to Be Anything but a Lawyer

也 懒惰的 到 是 任何事物 但 一个 律师

懒到除了当律师什么都不愿意做

[tuː] [ˈsɪli] [tuː; tə][rɪˈkwaɪər][ˈeni] [sɔːrt][ʌv; əv][ˈnoʊtɪs]

Too silly to require any sort of notice

也 愚蠢的 到 要求 任何 种类 的 注意

太荒谬了，不需要任何形式的通知

[ˈtremblɪd] [fɔːr; fər][hɪz; ɪz] [ˈkʌntri]

Trembled for his country

颤抖 为了 他的 国家

他为他的国家战栗

[tuː] [sʌnz] [huː] [wɑːnt][tuː; tə][wɜːrk]

Two Sons Who Want to Work

二 儿子们 WHO 想 到 工作

两个想工作的儿子

[ʌn'kɑ:mən] [ˈpaʊər] [ʌv; əv] [klɪr] [ænd; ənd][kəm'pækt] ['steɪtmənt]
Uncommon power of clear and compact statement
罕见 力量 的 清除 和 袖珍的 陈述

清晰简洁的陈述方式，非同寻常。

['wɑ:ntɪŋ] [tu:; tə][wɜ:rk][ɪz][soʊ] [rer] [ə; eɪ][wɑ:nt]
Wanting to work is so rare a want
想要 到 工作 是 所以 稀有的 一个 想

想工作是如此罕见的愿望

[wɔ:r][æt; ət][ðə; ði] [best] [ɪz][ˈterəb(ə)]
War at the Best Is Terrible
战争 在 这 最好的 是 糟糕的

战争即便在最好的情况下也是可怕的。

[wi:; wi] [ək'septɪd] [ðɪs] [wɔ:r] , [ænd; ənd][dɪd][nɑ:t] [brɪ'ɡɪn] [aɪ 'ti:]
We Accepted this War , and Did Not Begin it
我们 公认 这 战争 , 和 做过 不是 开始 它

我们接受了这场战争，而不是我们挑起的战争。

[wi:; wi][du:][nɑ:t][wɑ:nt][tu:; tə] [dɪ'zɑ:lv] [ðə; ði][ˈju:niən] ;
We do not want to dissolve the Union ;
我们 做 不是 想 到 溶解 这 联盟 ;

我们不想解散联盟；

[ju:; jʊ][æɪ; ʃəl][nɑ:t]
you shall not
你 将 不是

你不可

[wʌt] [aɪ] [di:l] [wɪð; wɪθ][ɪz] [tu:] [væst][fɔ:r; fər] [mə'liʃəs] ['di:lɪŋ]
What I deal with is too vast for malicious dealing
什么 我 交易 和 是 也 广阔的 为了 恶意 处理

我所处理的事务范围太广，不可能是恶意处理。

[hu:] [hæz; həz][ðə; ði] [raɪt] [ni:dz] [nɑ:t][tu:; tə] [fɪr]
Who has the right needs not to fear
WHO 有 这 正确的 需求 不是 到 害怕

谁有权不必害怕

[hu:m] [ðə; ði][ɡɒdz] [wɪ] [tu:; tə] [dɪ'strɔɪ] [ðeɪ] [fɜ:rst] [meɪk] [mæd]
Whom the gods wish to destroy they first make mad
谁 这 神 希望 到 破坏 他们 第一的 制作 疯狂的

神明欲毁灭之人，必先使其疯狂。

['wɪlmət] [prə'vaɪzəʊ]
Wilmot Proviso
威尔莫特 但书

威尔莫特条款

['waɪzli] ['ɡɪv(ə)n][ðər; ðər][ˈpʌblɪk] ['sɜ:rvənt] [bʌt; bət][ˈlɪt(ə)]
Wisely given their public servants but little
明智地 给定 他们的 民众 仆人 但 小的

明智地给予了他们的公务员，但很少

[ˈpaʊər] [fɔ:r; fər] ['mɪstʃɪf]
power for mischief
力量 为了 恶作剧

作恶的力量

[wɜ:rld] [hæz; həz] ['nevər] [hæd; həd][ə; eɪ] [ɡʊd] [ˌdefɪ'nɪʃn] [ʌv; əv]
World Has Never Had a Good Definition of
世界 有 绝不 有 一个 好的 定义 的

世界从未对.....有过一个好的定义

[ðə; ði][wɜ:rd] ['lɪbərti]
the Word Liberty
这 单词 自由

自由之言

[wʊd] [meɪk] [wɔ:r] ['ræðər] [ðæn; ðən] [let] [ðə; ði]['nei(ə)n] [sər'vaɪv]
Would Make War Rather than Let the Nation Survive
会 制作 战争 相当 比 让 这 国家 存活

宁愿发动战争也不愿让国家存亡

[wʊd] [ək'sept] [wɔ:r] ['ræðər] [ðæn; ðən] [let] [aɪ 'ti:] ['perɪʃ]
Would Accept War Rather than Let it Perish
会 接受 战争 相当 比 让 它 沦

宁愿接受战争也不愿让它毁灭

[ju:; jʊ][wɜ:rk][ænd; ənd] [tʊɪl] [ænd; ənd] [ɜ:rn] [bred] , [ænd; ənd] [aɪl] [i:t] [aɪ 'ti:]
You work and toil and earn bread , and I'll eat it
你 工作 和 辛劳 和 赚 面包 , 和 患病的 吃 它

你辛勤工作挣钱，我来吃。

[ju:; jʊ][wɜ:r; wər] [raɪt] [ænd; ənd][aɪ][wɒz; wəz] [rɔ:ŋ]
You were right and I was wrong
你 是 正确的 和 我 曾是 错误的

你是对的，我错了。

[ju:; jʊ][ɑ:r; ər][nɑ:t]['leɪzi] , [ænd; ənd] [sti:l] [ju:; jʊ][ɑ:r; ər][æn; ən]['aɪdlər]
You are not lazy , and still you are an idler
你 是 不是 懒惰的 , 和 仍然 你 是 一个 惰轮

你并不懒惰，但你仍然是个游手好闲的人。

[ɪf] [ju:; jʊ] [wɪʃ] [tu:; tə] [ri:d] [ðə; ði][ɪn'taɪər]['kɑ:ntekst][ʌv; əv] ['eni][ʌv; əv] [ði:z] [kwʊs'teɪʃənz] ,
If you wish to read the entire context of any of these quotations ,
如果 你 希望 到 读 这 全部的 语境 的 任何 的 这些 引文 ,

如果您想阅读这些引文的完整上下文，

[sɪ'lekt] [ə; eɪ] [ɔ:rt] ['seɡmənt] [ænd; ənd]['kɑ:pi][aɪ 'ti:]['ɪntu:][jʊr; jər] ['klɪpbo:rd] ['meməri] — [ðen] ['oʊpən]
select a short segment and copy it into your clipboard memory — then open
选择 一个 短的 部分 和 复制 它 进入 你的 剪贴板 记忆 — 然后 打开
[ðə; ði] [ə'prɒpriət] ['i:bʊk] [ænd; ənd] [peɪst] [ðə; ði] [freɪz] ['ɪntu:][jʊr; jər] [kəm'pjʊ:tɜ:z] [faɪnd][ɔ:r] [sɜ:rt]
the appropriate eBook and paste the phrase into your computer's find or search
这 合适的 电子书 和 粘贴 这 短语 进入 你的 电脑的 寻找 或者 搜索
[ɑ:pə'reɪ(ə)n] .
operation .
手术 .

选择一小段文字并将其复制到剪贴板中，然后打开相应的电子书，并将该短语粘贴到计算机的查找或搜索功能中。

[kəm'pli:t] ['letərz] [ænd; ənd] ['spi:tʃɪz] [ʌv; əv]['eɪbrəhæm] ['lɪŋkən] [ɪn][pleɪn][tekst]
Complete Letters and Speeches of Abraham Lincoln in Plain Text
完全的 信件 和 演讲 的 亚伯拉罕 林肯 在 清楚的 文本

亚伯拉罕·林肯的全部信件和演讲（纯文本版）

[ɔ:r] :
Or :
或者 :

或者：

[kəm'pli:t] ['letərz] [ænd; ənd] ['spi:tʃɪz] [ʌv; əv]['eɪbrəhæm] ['lɪŋkən] [ɪn][,ertʃ ti: em 'el]
Complete Letters and Speeches of Abraham Lincoln in HTML
完全的 信件 和 演讲 的 亚伯拉罕 林肯 在 HTML

亚伯拉罕·林肯全部信件和演讲集（HTML格式）

[ði:z] [kwɒs'teɪənz][wɜ:r; wər] [kə'lektɪd] [frʌm; frəm][ðə; ði][wɜ:rkʌs][ʌv; əv] ['lɪŋkən] [baɪ]['deɪvɪd]['wɪdʒə(r)]
These quotations were collected from the works of Lincoln by David Widger
这些 引文 是 集 从 这 作品 的 林肯 经过 大卫 威杰
[waɪ] [prɪ'peəriŋ] [i:teksts][fɔ:r; fər]['prɑ:dʒekt; prə'dʒekt]['gu:tənbɜ:rg] .
while preparing etexts for Project Gutenberg .
尽管 准备 电子文本 为了 项目 古腾堡 .
这些引文是戴维·威杰在为古腾堡计划准备电子文本时，从林肯的作品中收集的。

['kɑ:ments] [ænd; ənd][sə'dʒestʃənz] [wɪl] [bi:; bi][moʊst] ['welkəm] .
Comments and suggestions will be most welcome .
评论 和 建议 将要 是 最多 欢迎 .
欢迎提出意见和建议。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷

开口如有神

